

## A Caprive e je stade fate la 46<sup>te</sup> Fieste de Patrie

Grande partecipazion intune zornade siore di moments simbolicis

E je stade pardabon une fieste grande – cun tante partecipazion di public e di autoritâts - chê lade in sene a Caprive domenie ai 16 di Avrîl in ocasion de “Fieste de Patrie dal Friûl”. Tes celebrazions de 46<sup>te</sup> edizion e je stade protagoniste la bandiere dal Friûl: cun di fat, l’Istitût Ladin Furlan “Pre Checo Placerean” e la ARLeF – Agenzie regjonâl pe lenghe furlane a àn dât al artist marcjesan Francesco Pellegrini la incarghe di fâ une riproduzion fedêl de bandiere storiche. La copie e je stade presentade in maniere uficiâl dilunc de cerimonie civîl. Di cheste edizion indenant, e sarâ il “testemoni” che i sindics che a ospitin la Fieste si scambiaran di un an a di chel altri.

La manifestazion - organizade dal Comun dal Friûl orientâl cu la poie de Regjon Autonome Friûl-Vignesie Julie e de ARLeF, in colaborazion cul Istitût Ladin Furlan “Pre Checo Placerean” – e je tacade cu la esposizion de bandiere dal Friûl, acompagnade de bande “Città di Cormons”. La Messe par furlan, cun leturis e preieris ancje par sloven e todesc, e je stade acompagnade dai cjants dal “Polifonico Caprivese” e, finide la funzion, i “Scampanotadôrs dal gurizan” a àn sunât di fieste. Lis celebrazions a son ladis indenant tal Centri civic di Caprive cu la cerimonie civîl: prime cu lis danzis dai grups folcloristics “Michele Grion” e “Primavera”, e po dopo cuntune delegazion di cicloturiscj de FIAB regjonâl rivade di Aquilee, di indulà che - in maniere simboliche - e jere partide te buinore. La cerimonie civîl si è fate daûr dal program tradizional de Fieste: la leture de bole imperiâl, chest an par cure dal grup storic “Città di Palmanova”, il scambi de bandiere tra pre Italico Gerometta pal Comun di Vît che al à ospitade la Fieste tal 2022 e il sindic di Caprive Daniele Sergon, e i salûts des autoritâts. La zornade e je stade insiorade ancje dal intervent di Francesco Pellegrini che al à spiegât al public chel che al è stât il studi, e po dopo il lavôr, par realizâ la riproduzion de bandiere dal Beât Bertrant, une tra lis plui antighis di Europe, conservade tal Museu dal Domo di Udin. Dilunc de cerimonie, cun di plui, al è stât consegnât un ricognossiment a Lucia Follador, direttore dal côr di zovins “VocinVolo – Ritmea” di Udin, che al à interpretât, adun cul pianist Alessio Domini, l’Imni uficiâl dal Friûl intal gnûf video difondût sul web in ocasion dai 3 di Avrîl stâts, e zirât a Vile Gallici Deciani.

Tancj i sindics e i rapresentants dai comuns furlanofons che a àn partecipât ae zornade di fieste. Insieme cul paron di cjase, il sindic di Caprive **Daniele Sergon**, a puartâ il salût dilunc de cerimonie civîl a son stâts **Paolo Paron**, cu la funzion di President de ARLeF-Agenzie regjonâl pe lenghe furlane; **Geremia Gomboso**, president dal Istitût Ladin Furlan; **Ornella Comuzzo**, in rapresentance de ACLIF, Assemblee di comunitât linguistiche; **Dorino Favot**, President de ANCI F-VJ Associazione Nazionale Comuni Italiani; **Walter Bandelj**, President di SSO Svet slovenskih organizacij e **Alfredo Sandrini**, President di KKV Kanaltaler Kulturverein. In particolâr, la presince dai

### INFORMAZIONS PE STAMPE - INFORMAZIONI PER LA STAMPA

Ufficio Stampa ARLeF CALT relazioni pubbliche / e-mail: [arlef@caltpr.it](mailto:arlef@caltpr.it)

Eleonora Cuberli - mob. + 39 340 3546890 / Adriana Cruciatti - mob. +39 335 6853775

<<<<<<<<<

rapresentants di chês altris minorancis linguistichis e à rimarcât cemût che la Fieste che e celebre il Friûl e la sô lenghe e sedi ancje un moment impuartant par ricuardâ il valôr e la ricjece dal plurilinguism de nestre region.

Presints ancje Diego Bernardis, Antonio Calligaris, Elia Miani, Diego Moretti, Massimo Moretuzzo, Barbara Zilli. Fra i interventis ancje la senatore **Francesca Tubetti**, che e à puartât un salût, e la eurodeputade **Elena Lizzi** che - indreçantsi ai organizadôrs de Fieste - e à ricuardât: «*Il lavôr di costruzion de Europe al è complès. Bisugne jessi simpri presints e partecipatîfs. Duncje us propon di vignî a fâ cognossi in Europe chel che al è il spirt di dut chel che o fasês, ogni an, e ogni dì, par tignî alte la bandiere e par promovi la identitât e la braûre di jessi furlans*».

«O calcoli che al sedi impuartant creâ moments di riflession su la storie dal Friûl, - al à sotlineât **Paolo Paron che al à la funzion di president de ARLeF** - duncje lis celebrazions de Fieste e la ricorence dai 3 di Avrîl a son fundamentâls, stant che nus permetin di lâ fin aes nestris lidrîs, ma cuntun voli simpri bande l'avignî e lis gnovis gjenerazions. Vuê il 76% des fameis al sielç di fâ studiâ a scuele il furlan ai fîs, e in cheste maniere ancje di permeti ai plui piçui di cognossi il passât e lis tradizions dal teritori là che a vivin». Paron al à doprât une metafore par marcâ la impuartance e la ricjece che a àn cun se dutis lis minorancis: «*Pensant ae nestre storie, tradizions e lenghe tant che a un grant arbul, fat di ramaçs plui zovins che a cressin fuarts e di altris plui vecjos, al è facil immaginâsi ancje un grant bosc che al met adun i arbui che a rapresentin dutis lis minorancis di Europe. Al è cussì che o imagjini l'avignî dai nestris fantats, citadins di une Europe fate di tancj popui che a coesistin inte lôr unicitât*».

Ancje **Geremia Gomboso, president dal Istitût Ladin Furlan** “Pre Checo Placerean” al à evidenziât la percentuâl alte di fameis che a sielzin pai lôr fîs il furlan a scuele, declarant il desideri di «*une gjestion de scuele plui autonome*». Al à ancje sotlineât la impuartance di celebrâ la Messe par furlan e rimarcât il valôr de predicje fate vie pe Messe, dulà che e je stade esprimude la impuartance dal ûs des lenghis minoritariis. Gomboso al à duncje ricuardât doi inovâi impuartants: i 50 agns de muart di Tiziano Tessitori, un dai paris de autonomie regionâl, e i 60 agns de nassite de Region.

Entusiast il **sindic di Caprive, Daniele Sergon**: «*Lis nestris splendidis culinis vuê a àn fat di curnîs a une zornade impuartante e chest al è motîf di braûre pe nestre piçule comunitât. O sin contents di podê rapresentâ la identitât furlane, tant fuarte in chest teritori. Un testament culturâl che o vin vût e che o sin daûr a puartâ indenant cun determinazion. O dîs fuarte, parcè che une comunitât di 1.600 abitants che e esprim un grup folcloristic cuasi centenari (95 agns intal 2024), un côr polifonic che al à un repertori ancje in lenghe furlane, scritôrs, artiscj e variis personalitâts che in chescj agns a àn puartât indenant la valorizazion de culture e de lenghe furlane, par nô nol è pôc. Al è ancje par dutis chestis resons che o sin contents di ospitâ chi, vuê, la Fieste de Patrie dal Friûl*». Il sindic, sierant, e mostrant un lavôr fat dai fruts de scuele de infanzie di Caprive, al à ancje ricuardât: «*Se nô istituzions no tramandin ai fruts la identitât e la apartignince, o fasìn alc di sbaliât*».

#### INFORMAZIONS PE STAMPE - INFORMAZIONI PER LA STAMPA

Ufficio Stampa ARLeF CALT relazioni pubbliche / e-mail: [arlef@caltpr.it](mailto:arlef@caltpr.it)

Eleonora Cuberli - mob. +39 340 3546890 / Adriana Cruciatti - mob. +39 335 6853775

<<<<<<<<<

**Walter Bandelj, president SSO**, intervignint in ocasion de Fieste al à dit: «*Al è un onôr vè vût chest invît. O calcoli che l'incuintri fra lis comunitâts di minorance al sedi la uniche vie che si pues percori par otignî i miôr risultâts. Al è tant di fâ, lu savìn, ma fasintlu insiemi al sarà dal sigûr mancul complicât, e ogni risultât – al è ben visâsi ancje di chest - al larà a pro di dute la la comunitât dal Friûl-Vignesie Julie*».

**Alfredo Sandrini, president KKV**, ringraciant pal invît e puartant i salûts di dutis lis comunitâts di lenghe todescje de regjon, al à metût l'acent su la unitât dal teritori, che nol è particolâr dome «*pes sôs carateristichis morfologjichis, ma ancje parcè che al met dongje trê culturis e trê lenghis de Europe. Chestis trê comunitâts a àn une mission uniche, chê di trasmeti, juste apont, la lenghe e la culture aes gnovis gjenerazions, par che e sedi une continuitât*».

Il program de Fieste al è lâat indevant tal dopomisdì, dopo dal gustâ tradizionâl, cu la pussibilitât pai presints di visitâ Vile Russiz e il Cjistiel di Spesse.

Ai 16 di Avrîl dal 2023

#### INFORMAZIONS PE STAMPE - INFORMAZIONI PER LA STAMPA

**Ufficio Stampa ARLeF** CALT relazioni pubbliche / e-mail: [arlef@caltpr.it](mailto:arlef@caltpr.it)

Eleonora Cuberli - mob. + 39 340 3546890 / Adriana Cruciatti - mob. +39 335 6853775

<<<<<<<<<

AGJENZIE REGJONÂL PE LENGHE FURLANE - AGENZIA REGIONALE PER LA LINGUA FRIULANA - REGIONAL AGENCY FOR FRIULIAN LANGUAGE

Via della Prefettura, 13 - 33100 Udine / Udin Tel. +39 0432 555812 - Fax +39 0432 204158 - e-mail [arlef@regione.fvg.it](mailto:arlef@regione.fvg.it) - [www.arlef.it](http://www.arlef.it)